



慧

訊



美國中西部佛教會暨明大佛學社

◎ 慧 訊 ◎ 2013 年 1/2 月

楞嚴咒句偈

宣公上人以偈頌方式講解〈楞嚴咒〉，前後約八年，共計 502 個偈頌。現於慧訊頭版連載此非常珍貴之法寶。

062. 跢他伽多耶

普禮如來眾門徒 一心恭敬大丈夫
惟願慈悲哀攝受 常為我等作護符

063. 阿囉訶帝

應真一切眾王族 生尊貴家夙緣熟
助佛揚化弘正法 指引頑愚出三塗

064. 三藐三菩陀耶

皈命正覺賢聖眾 救度三界皆應供
普願有情俱離苦 天魔恐怖地震動

065. 南無婆伽婆帝

九界眾生慈悲父 十方國土大覺尊
見相聞名均得度 蠢動含靈作依怙

美國中西部佛教會暨明大佛學社

Midwest Buddhist Association (MBA)

1245 Summit Ct.

Maplewood, MN 55109

慧 訊 目 錄

楞嚴咒句偈	宣化上人
普門品淺釋	宣化上人
上宣下化老和尚佛七開示（1975 於佛根地）（節選）	宣化上人
共修行程	佛教會

妙法蓮華經觀世音菩薩普門品淺釋

宣化上人講述

悲體戒雷震 慈意妙大雲

澍甘露法雨 滅除煩惱焰

「悲體戒雷震」：這四句偈頌是讚歎觀世音菩薩的慈悲，觀世音菩薩以慈悲為他的法體。他這慈悲的法體，是從什麼生出來的？從持戒生出來的。最初觀世音菩薩修道，就是專修戒律，而生出來這廣大慈悲、無緣大慈這種法體。這種法體就好像雷一樣的，言其觀世音菩薩這個法體，發聾震聵——聾的人也聽得見了，愚癡的人也聽見了，就好像空中打雷似的，一切眾生都被他好像雷那麼大的聲音所驚醒了，所以叫「悲體戒雷震」。這讚歎觀世音菩薩的身業是不可思議。

「慈意妙大雲」：觀世音菩薩以慈眼視眾生，在後邊經文上說：「慈眼視眾生，福聚海無量。」觀世音菩薩所修的福德，好像大海那麼樣無量無邊。他慈悲的意念，平等給予眾生的樂，這種不可思議的境界，就好像在虛空中的大雲彩一樣。

「澍甘露法雨」：澍，是下雨的意思，下甘露法雨。什麼叫甘露？甘是甜，露是露水。甘露，就是甜的露水，這是天上一種長生不老藥的名字。天人的壽命那樣長，就吃這個藥。說：「天人也吃藥？難怪現在人想要開悟，也要吃藥！」可是天上這種藥是一種自然的，是天上本有的，不是鍛煉出來的；吃這種的不老藥，就不老了。觀世音菩薩的妙大雲，下這種甘露的法雨，下這種長生不老的藥，令一切人都離開這生、老、病、死苦。

「滅除煩惱焰」：觀世音菩薩把世界上人這種煩惱焰滅除了。焰是火焰，言其煩惱就像火焰似的。我們世界人，每一個人都有煩惱。為什麼不成佛？因為有煩惱；為什麼沒開悟？因為有煩惱；為什麼得不到解脫、得不到真正的自由？也因為有煩惱。

煩惱，也就是執著；執著，就是煩惱的一個別名。你有所執著，就得不到解脫，就會有很多的煩惱。執著又是從什麼地方生出來的？就是從自私生出來的。為什麼你要執著？就因為有自私自利的心。你若沒有自私自利的心，大公無私了，你又有什麼可以執著的？你若沒有自私的心，就沒有執著。你沒有執著，也就沒有煩惱；沒有煩惱，也就是解脫了。你得到解脫，也就是開悟，也

就是成佛了。所以煩惱是最壞的一個東西，但是人人都捨不了這個壞東西，總要和煩惱行住坐臥不離開。

有人說：「我常常快樂，這就是沒有煩惱了？」你若得到真快樂了，當然沒有煩惱；若沒有得到真快樂，用你那勉強造作心來做成一種的快樂，這不是真正快樂，因為煩惱還在你裏邊覆藏著。有一天它還會爆發出來，就好像用一塊大石頭把草壓上，草雖然暫時不長，可是將來你把這石頭一搬開，草長得更茂盛、更旺。所以你若真有快樂，就沒有煩惱；沒有真快樂，煩惱還是在那地方存在的。

在「四弘誓願」中，第一願是「眾生無邊誓願度」。觀世音菩薩為什麼到這個世間上來？就因為眾生無邊誓願度。

第二願是「煩惱無盡誓願斷」，觀音菩薩有沒有煩惱呢？他煩惱斷了，可是他以眾生的煩惱作為煩惱。他看眾生的煩惱沒有斷，就用盡種種的方法教化眾生，令眾生把煩惱斷了。這煩惱是沒有窮盡的，好像水波浪似的，前念滅了，後念又生；後念滅了，後後念又生，相續不斷，煩惱也是這樣子。煩惱雖然無盡，他誓願斷。

第三願是「法門無量誓願學」，這佛法的門徑是無量無邊，他誓願學。有的人或者讀過一部經，或讀過兩部經，就自滿了，說他懂佛法了。他所懂的佛法，其實連大海裏一滴水都還沒有呢！但是他就滿足了，好像一隻螞蟻到海裏去飲水，飲得肚子飽脹，就說：「喔，我把大海都飲乾了！」噫，牠把大海都飲乾了？殊不知，牠只把牠肚子喝飽了，大海裏邊的水，它連一滴都沒有飲呢！

第四願是「佛道無上誓願成」，沒有再比佛道高上的。所以每一個人應該發願成佛，不應該把自己看得太小，要把自己看得本來是佛。可是，本來是佛，並不是說現在我就是佛。我們本來在最初都是具足佛性，和佛是無二無別；因為不曉得修行，所以就沒有佛的三身、四智、五眼、六通那麼大的本領。

觀世音菩薩本照著四弘誓願來教化眾生，所以澍甘露的法雨，令一切眾生都得到清涼。得到清涼，就是沒有煩惱了，這叫「滅除煩惱焰」。



上宣下化老和尚佛七開示·1975年美國 Oregon 州(節選)

注：1975年夏天，比爾·布萊佛決定在他位於奧立崗州蘆葦港史密斯河畔的佛根地農場，舉辦一次戶外的念佛法會。他邀請宣公上人及金山寺的四眾弟子們共襄盛舉。在得到上人的同意之後，於1975年的八月，從美國各地而來的五十幾位修行人聚會在佛根地，參加為期一週的念佛法會。這是傳統的佛七法會首次在戶外的山上舉行。本文源於法界佛教總會在線資料，節選8月17日晚以及8月18日下午的部份。

1975年8月17日·星期天晚上

南無常住十方佛

南無常住十方法

南無常住十方僧

南無本師釋迦牟尼佛

南無佛頂首楞嚴

南無觀世音菩薩

南無金剛藏菩薩

How are you everybody? (大家好。)今天這個法會在這樣天氣下雨的時候，有這麼多人到這深山裡頭來開荒，來種菩提種子，將來結佛果，這是很不可思議的一件事。什麼叫種菩提的種子？我們到這個山裡邊來，這一位 Bill (比爾) 居士，他給山的名字取為「佛根地」。那麼佛根地必須要種菩提種子，現在下菩提種，以後才能紮下佛根，將來成就這個佛果，所以各位到這兒來，這是非常重要的。為什麼說它重要呢？因為你念佛就能了生死，也好像佛教化眾生，我們所有的人從無始劫以來，生了死，死了又生；生生死死，不知道經過多少次輪迴，也沒有遇著這個念佛的法門。所以這個生死也沒有了。現在遇著念佛的法門，能以到西方極樂世界去，這是非常重要的。

那麼念佛法門，既然是這麼重要，能令一切眾生，了生死，脫輪迴，離苦得樂。這樣的法門，這麼樣子重要，我們所有來參加的人，就要拿出一個真心來念佛。

你是不是用真心念佛，這有一種試驗的。你是用真心念佛，蚊子不會咬你；你要是不用真心念佛呢，那蚊子就會來咬你了。

你要用真心念佛，也不怕下雨。「下雨下得再大，它也擋不住我這個念佛的心。」你念佛念得風也吹不透，雨也打不透，這樣只有一個念佛的心。你要能這樣子，這個雨也不會下了；根本就沒有雨下，一定天氣非常好。蚊子也不咬你，雨也不下了。

你看，這就是你真心念佛的感應；要沒有真心呢？那就下雨啊，蚊子也咬啊，坐在那個地方也覺得不舒服；你要真心念佛，就算蚊子咬你，你也不管它，就像沒有咬我一樣的。「我要忍耐蚊子咬的痛苦，我只有念佛這一個心，所以蚊子咬我也不知道了。」不要說牠不會咬；就是會咬，你也不知道，那就是真心。你也不知道下雨了，那就是真心。那麼你能有這一種的誠心，你一定會有特別感應的。或者你見著阿彌陀佛來給你摩頂；或者你見著阿彌陀佛放光來攝受你；或者你見著阿彌陀佛放光，來用這個衣來覆你的身體，這都是感應。「衣覆我體，手摩我頭。」阿彌陀佛能這個樣子。

所以你要能不怕蚊子咬，不怕下雨，來回也不怕路不好走，這都是念佛真心的表現。真心，就是蚊子咬了也不知道，所以我說蚊子不咬你。因為你不知道蚊子咬了；蚊子咬也不知道了，那就是真心了。你要是覺得：「啊！這兒有蚊子。啊！這兒又有一個。」盡打蚊子了，那念佛就忘了。這不是講笑話，這是很重要的。

所以果逾今天對我講，說有小蚊子來咬他。我就知道：「哦！你念佛沒念好；你沒有真心念佛，所以蚊子就咬你。」

一切是考驗，看你怎麼辦；

對境若不識，須再從頭煉。

連個蚊子的魔陣你都退不了，那你——唉！真是白念佛了。

好了，今天就是這樣，希望各位今天晚間，都 good sleep（睡好），沒有蚊子咬你。要是你念佛也念得像睡覺那樣，蚊子來咬的時候，也不知道，那就好了。你睡著的時候，蚊子咬，你也不知道；你念佛念得好，也是一樣，也是蚊子咬你，你不知道。



1975年8月18日·星期一下午

今天是念佛七的第一天。這第一天念佛，有的人念過佛就知道念佛的好處；有的人沒有念過佛的，就不知道是做什麼？南無、南無、南無什麼呢？阿彌陀、阿彌陀，阿彌陀又是什麼呢？是 Buddha；佛是 Buddha。這是做什麼呢？

走著念，站著念，坐著念，說你躺著睡覺的時候，心裏也念，這有什麼用呢？我現在告訴你：「佛前頂禮，罪滅河沙。」你在佛前拜一拜，你的罪業消滅有恒河沙那麼多。說：「那麼我恒河沙那麼多的罪業，我念佛念這麼多，那一定都消沒有了。」你要知道，你由無量劫以來，由你作人的那個時候開始到現在，不知道有多少生，多少世了。甚至於你自己也不相信，有前生，有今生，有來生。

你不相信，所以在每一生之中，都是迷迷糊糊地，無所明瞭。因為這個，你到現在也不知道，人在人世間所造的罪業有多少。每一生中所造的罪業，恐怕比恒河沙都更多。所以你念佛，消滅恒河沙的罪業，但是你罪業不知道有多少。我們的罪業幸虧是沒有形象；要有一個形象，每一個人的罪業都會把虛空都裝滿了。因為它沒有形象，所以虛空還沒有滿，你的罪業就有那麼多。

所以說：「佛前頂禮，罪滅河沙。」「捨錢一文，增福無量。」你護持這個道場，有錢的就出錢，再有力量的就出力；無論你出錢，出力，這都是一樣的功德，都會種你的善根。那麼這是佛前頂禮，罪滅河沙。捨錢一文，增福無量。那麼念佛一聲呢？念佛一聲，能滅九十億劫生死重罪。所以我們現在在沒有佛法的國家，我們能遇著佛法，能以有善知識來教我們念佛的法門，這是很稀有的。所以，各位把這最寶貴的時間，不要隨隨便便地就空過去。要很注意地，很用功地來念佛，這才是不白來參加這個佛七。

所以你看，我們在這露天念佛，學生有露營——露營就是到外面，到山上去住，上邊沒有什麼蓋的，那叫露營。我們這現在念佛，也是露營念佛，上邊沒有什麼擋雨的。要不下雨的時候，就在外邊繞佛念佛，這是一個很好的辦法。在深山裏邊，能以有這麼清靜的地方，我們大家在這兒，不是做旁的事去，或者是去玩哪，或者遊戲啊，或者打球啊，或者放火箭啊，我們現在在這兒不是做那個事情；是在這兒念佛。你看這真是微妙不可思議。在這個境界裏邊，什麼聲音也沒有；不像三藩市，汽車，叭……叭……叭，那巴士也來。汽車、火車還有飛機，有那麼多的聲音。在這裏，你看，很清靜的。這是正好念佛的時候。各位應該特別注意，不要把這寶貴的時間空過去了。

在這個深山裏邊，空氣都是新鮮的，所以一點濁氣也沒有。這個五濁惡世：劫濁、見濁、煩惱濁、眾生濁、命濁，這就是人多的地方。現在在深山裏邊，這就是清淨極樂世界。你能在這清淨極樂世界修行，這種感應道交的力量，可就和那個鬧市完全不同，容易得到三昧，容易得到定，容易得到念佛三昧。你念一聲佛，就一念的清淨；你聲聲念佛，就念念都清淨。念念清淨，就得到念佛三昧。所謂：

一念清淨，一念佛；

念念清淨，念念佛。

我們的旁邊有一條小河，這小河流水的聲音那麼響，你聽著這流水的聲音，也在唸佛。它那兒也在唸南無阿彌陀佛。颯風的聲音，也在唸佛，也在演說摩訶的妙法。這個境界就和極樂世界的境界是一樣的。極樂世界也就是：

水流風動演摩訶；

七珍池，花四色，湧金波。

那個七寶池，開的那個蓮花：白色白光，紅色紅光，黃色黃光，青色赤光；青黃赤白這種光，都放光來照我們。

那麼說：「我們唸佛……法師，你講這麼半天了，究竟這個南無、南無是怎麼回事？南無誰？」南無你自己，不要南無人家；不要南無他人，要南無自己。想一想，我自己有這麼深的善根，才遇著念佛法門。

這個「南無」，就是「皈命敬投」的意思。「皈」我這個身心性「命」，來恭「敬投」到阿彌陀佛的面前去。「南無」就是這樣子。你想想，以我的身心性命來皈依阿彌陀佛。說：「『南無』是皈命敬投；那麼『阿彌陀』又是怎麼講呢？」當然有講法啦！你不要著急，我慢慢給你講。這一次講不完，那麼再下回分解；下一回講不完，再下一回分解。你不要著急，我一定教你明白南無阿彌陀佛是怎麼回事。

這個南無阿彌陀，這都是梵語，不是中文。昨天果真說：「中文『南無阿彌陀佛』」。這你完全錯了。這「南無阿彌陀佛」都是梵語，沒有中文；中文只有那個「佛」字，是半梵語，不是完全的梵語。「阿彌陀」就是「無量壽」。你唸佛，你自己能得到無量壽，因為你皈命敬投無量壽佛。所以你自己要是願意以唸佛的功德來迴向。

你說：「我願意活到九十九。」那絕對不會活到八十八，一定會活到九十九。

你說：「那我願意活到一百歲。」

那也可以的，只要你誠心唸佛，就做得得到。尤其是現在，今天我們裡邊的人，我給你們預先授記，你們其中一定會有願意活長命的，一定會遂心滿願的。可不是個個，要誠心的那個；哪一個誠心唸佛，哪一個就得到這種感應，能遂心滿願。

「阿彌陀」，又叫「無量光」，這無量光就是無量的智慧光明，就是開智慧。無論哪一個人，你誠心念唸佛，也會開大智慧的，也會有真正的記憶力，這是一定的。所以阿彌陀又叫無量壽，又叫無量光。

「佛」，也是梵語，梵語叫「佛陀耶」；英文叫 Buddha。我給他起的解釋：「佛」就是不大，所以說：

不大不小，非去非來，

微塵世界，交映蓮台。

佛，他不比我們人大，和我們人是一樣的；不過，他就是開大悟了，恢復本有的智慧了。我們也不比佛小，佛也不比我們小。我們就是因為心裏沒有清淨，沒有恢復本有的智慧，沒有開大智慧，所以我們現在還是凡夫。

佛是覺也，眾生是迷也；覺者佛也，迷者眾生。你覺悟了，就是佛；你沒有覺悟，就是眾生。覺悟的時候，那個佛也不比眾生多什麼；你迷的時候，也不比佛少什麼。也沒有增，也沒有減。但是，就是一個迷，一個覺，這是不同的一點。

那麼就好像什麼呢？舉一個很普通的例子來告訴你們各位。佛譬如一一並不真是這樣的，這是一個比喻。你不要以為我這麼一比喻，就是這樣的了；不是的，這完全是個假的。佛就好像一位大學教授似的，但是大學教授可不是佛。你們要清楚這一點。那麼眾生就好像學生似的，每一個學生都可以作大學教授；每一個大學教授又可以作學生。這是一個比喻，佛可不是像大學教授那麼笨，佛比大學教授更高超。這是一個很淺的比喻，就是形容佛和我們人是一樣的。

為什麼我要唸南無阿彌陀佛；南無阿彌陀佛為什麼不唸我呢？

你問得有道理。這個問題，可把我都迷糊住了。我都不知道怎麼答覆了。但是我又想起來要這樣答覆：因為你沒有發願叫眾生唸你。阿彌陀佛在因地的時候，他作法藏比丘，他的法名叫法藏，他發了四十八大願。每一願，他都這麼說：「我將來修行成佛的時候，我的國家是極樂的，清淨的，沒有像五濁惡世這麼樣地渾濁。我要十方所有的眾生，只要有人唸我的名號，我就接他

來到我的國家，來成佛；如果他不成佛，我也不取正覺，我也不成佛。因為阿彌陀佛有這個願力，所以我們現在大家異口同音，稱唸南無阿彌陀佛。

這是本著阿彌陀佛他往昔的願力，就是照著他的願力來修行；我們這一唸佛，阿彌陀佛就知道了：「哎！我以前和這個眾生簽一個合同，他要唸我的名字，我就應該叫他成佛。如果我現在不接他成佛，我這個合同是打妄語了。」所以佛趕快來接你去成佛。有的人就說：「那麼遠，西方極樂世界有十萬億佛土那麼遠。怎麼去法呢？是坐飛機嗎？不知機票要多少錢；坐火車又要多少錢呢？坐巴士或自己開車，能不能到呢？」這，你不要擔這個心。這個一念間就到了，什麼票都不要買，一念就升到極樂世界；十萬億佛土不超出你一念。

所以我們現在念南無阿彌陀佛，再沒有比這重要的事了。你看，昨天晚間下雨，現在就晴天了。等一等我們大家一起發願，不准它下雨，要停止下雨，因為這幾天我們要在這裡用功修行。我是沒有這個力量，你們大家要是都發願，不准下雨。昨天我叫果童——因為他很懶惰，一個人不work（工作），現在大家都指定這個工作，我們唸佛就不要下雨；最低限度，感應不下雨了，我們在這兒用功修行。

這幾天晚間黑，路途那麼泥濘，你們男界不知道，女界很辛苦的，過那個河，也不知道是渡誰，也不知道是誰渡。但是我告訴你們，迷時師度，悟時自度；覺悟了，就自己度自己，自己給自己開手電筒。

就在這個時候，果航打了一個妄想。他想跑到山上去住。對不對，果航？

果航：是的。

上人：要是閉著眼睛，就是有手電筒也沒用，還是會跌倒。記得大家要發願不准下雨，要是不下雨就證明你們大家有誠心；要是下雨，就是證明你們大家都沒有誠心，與我一點關係都沒有。不關我事，下雨不下雨是你們的事。

金山寺來的人，有很多都睡得入睡覺三昧，因為他們坐著睡慣了，所以坐著就可以睡，他們這些新來的人都是不行的，辦不到。



1/2 月共修活動行程

日期	時間	活動內容
1/5 1/19 2/16	10:00 am~12:30 pm	念佛, 素食 Potluck 聚餐
2/2	10:00 am~12:30 pm	念佛, 佛前大供, 火鍋 Potluck
1/12 2/9	10:00 am~12:30 pm	念佛
1/6 2/3	10:30 am~1:00 pm	兒童班(素食 Potluck 聚餐)

1/9 1/23	7:00 pm – 9:00 pm	English Language Buddhism Discussion Group 聯絡人 Eugene Kelly eugenekelly2@gmail.com
2/13 2/27	Evergreen Restaurant	2424 Nicollet Ave Minneapolis, MN 55404-3453 (612) 871-6801
<p>佛教會兒童班</p> <p>佛教會兒童班旨在宣揚佛法及中國傳統文化，每月活動一次，暑假放香。兒童班內容豐富，形式活潑，包括唱歌，短時間念佛及打坐，故事會，做手工，素食聚餐等，歡迎小朋友們多來參加！</p> <p>如有問題，可聯絡兒童班負責人 Eugene Kelly (eugenekelly2@gmail.com)或參考兒童班網站 https://sites.google.com/site/mbabuddhistfamilyprogram/schedule</p>		<p>指導老師：^上傳^下揚法師 顧問老師：^上悟^下鎧法師 發行人：佛教會理事會</p> <p>聯絡人：李彥甫 (651-578-6976) 佛教會網址： http://www.amitabha-mba.org Email: amtb_mba@yahoo.com</p> <p>活動地點：佛教會文物流通處(圖書館) 地址：1245 Summit Ct., Maplewood, MN 55109</p> <p>TEL: 651-486-7852</p>

<h1 style="margin: 0;">Common Cultivation Activities</h1> <h2 style="margin: 0;">Jan./Feb.</h2>

Date	Time	Activity
1/5 1/19 2/16	10:00 am~12:30 pm	Chanting Buddha's name Vegetarian potluck lunch
2/2	10:00 am~12:30 pm	Chanting Buddha's name Meal offering Vegetarian hotpot potluck lunch
1/12 2/9	10:00 am~12:30 pm	Chanting Buddha's name
1/6 2/3	10:30 am~1:00 pm	Family program Vegetarian potluck lunch

1/9 1/23 2/13 2/27	7:00 pm – 9:00 pm Evergreen Restaurant	English Language Buddhism Discussion Group Contact: Eugene Kelly eugenekelly2@gmail.com 2424 Nicollet Ave Minneapolis, MN 55404-3453 (612) 871-6801
<p>MBA Family Program</p> <p>MBA Family Program targets at learning and propagating Buddha dharma and Chinese culture. The program meets once every month, except summer vacation. The program involves various activities with a vivid and active style, including singing, short-time chanting & meditation practice, story time, art practice, vegetarian potluck lunch, and so forth. We welcome every kid to participate!</p> <p>For any questions, please contact the coordinator Eugene Kelly (eugenekelly2@gmail.com) or visit the website of family program:</p> <p>https://sites.google.com/site/mbabuddhistfamilyprogram/schedule</p>		<p>Advisor: DM Chuan Yang Consultant: DM Wu Kai Issuer: MBA Committee</p> <p>Contact: Yenfu Li (651-578-6976) MBA website: ttp://www.amitabha-mba.org Email: amt_bmba@yahoo.com</p> <p>Location: MBA Library Address: 1245 Summit Ct., Maplewood, MN 55109</p> <p>TEL: 651-486-7852</p>